

S-26

Second Session, Thirty-sixth Parliament,
48-49 Elizabeth II, 1999-2000

THE SENATE OF CANADA

BILL S-26

An Act to repeal An Act to incorporate the Western Canada
Telephone Company

First reading, June 15, 2000

S-26

Deuxième session, trente-sixième législature,
48-49 Elizabeth II, 1999-2000

SÉNAT DU CANADA

PROJET DE LOI S-26

Loi abrogeant la Loi constituant en corporation The
Western Canada Telephone Company

Première lecture le 15 juin 2000

THE LEADER OF THE GOVERNMENT IN THE SENATE

LE LEADER DU GOUVERNEMENT AU SÉNAT

SUMMARY

This enactment repeals *An Act to incorporate the Western Canada Telephone Company*, in order to remove from the laws of Canada obsolete provisions that restrain that company from operating across Canada and provisions that became redundant following the continuation of the company under the *Canada Business Corporations Act* on February 22, 1993.

SOMMAIRE

Le texte abroge la *Loi constituant en corporation The Western Canada Telephone Company* pour retirer de la législation canadienne des dispositions désuètes qui empêchent la compagnie d'exercer ses activités sur l'ensemble du territoire canadien et les dispositions qui font double emploi puisque la compagnie est devenue régie par la *Loi canadienne sur les sociétés par actions* le 22 février 1993.

All parliamentary publications are available on the
Parliamentary Internet Parlementaire at the following address:
<http://www.parl.gc.ca>

Toutes les publications parlementaires sont disponibles sur le
réseau électronique « Parliamentary Internet Parlementaire » à
l'adresse suivante:
<http://www.parl.gc.ca>

THE SENATE OF CANADA

SÉNAT DU CANADA

BILL S-26

PROJET DE LOI S-26

An Act to repeal An Act to incorporate the
Western Canada Telephone Company

Loi abrogeant la Loi constituant en
corporation The Western Canada
Telephone Company

Her Majesty, by and with the advice and
consent of the Senate and House of Commons
of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consente-
ment du Sénat et de la Chambre des commu-
nes du Canada, édicte :

Repeal

1. *An Act to incorporate the Western
Canada Telephone Company*, being chapter
66 of the Statutes of Canada, 1916, is repealed.

1. La *Loi constituant en corporation The
Western Canada Telephone Company*, chapi-
tre 66 des Statuts du Canada de 1916, est
abrogée.

Abrogation

Legal
existence
continues

2. TELUS Communications (B.C.) Inc.,
incorporated under the Act referred to in
section 1, as amended, and continued under
the *Canada Business Corporations Act*, con-
tinues to exist as a person in law despite the
repeal and is subject to the *Canada Business
Corporations Act*.

2. Malgré l'article 1, TELUS Communica-
tions (B.C.) Inc., constituée en société sous le
régime de la loi mentionnée à cet article et
prorogée sous le régime de la *Loi canadienne
sur les sociétés par actions*, est maintenue en
existence à titre de personne morale et conti-
nue d'être régie par la *Loi canadienne sur les
sociétés par actions*.

Maintien en
existence

Rights not
affected

3. The rights of holders of securities,
debentures under trust deeds and beneficiaries
of other instruments issued by or in respect of
TELUS Communications (B.C.) Inc. are not
affected by the repeal.

3. L'abrogation visée à l'article 1 ne porte
pas atteinte aux droits des détenteurs de
valeurs mobilières, titres, actes de fiducie,
débentures ou autres instruments émis par
TELUS Communications (B.C.) Inc. ou qui
portent sur ses biens.

Protection
des droits

Coming into
force

4. This Act comes into force on a day to be
fixed by order of the Governor in Council.

4. La présente loi entre en vigueur à la date
fixée par décret.

Entrée en
vigueur

MAIL  POSTE

Canada Post Corporation/Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail**Poste–lettre****03159442****Ottawa***If undelivered, return COVER ONLY to:*

Canadian Government Publishing

45 Sacré–Coeur Boulevard,

Hull, Québec, Canada, K1A 0S9

*En cas de non–livraison,**retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Les Éditions du gouvernement du Canada

45 Boulevard Sacré–Coeur,

Hull, Québec, Canada, K1A 0S9

Available from:

Public Works and Government Services Canada — Publishing,
Ottawa, Canada K1A 0S9

En vente:

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — Édition,
Ottawa, Canada K1A 0S9